

Montageanleitung / Assembly instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio

Umbausatz Glas geteilt

Split glass conversion kit

Kit de conversion verre divisé

Kit di conversione vetro diviso



AUSTROFLAMM

www.austroflamm.com

Originalbetriebsanleitung

14/05/2024

Version: 1.0

IMPRESSUM

Eigentümer und Herausgeber

AUSTROFLAMM GMBH

Austroflamm Platz 1

A- 4631 Krenglbach

Tel: +43 (0) 7249 / 46 443

www.austroflamm.com

info@austroflamm.com

Redaktion: Olivera Stojanovic

Abbildungen: Konstruktion

Text: TKT - Technisches Kreativteam - Austroflamm

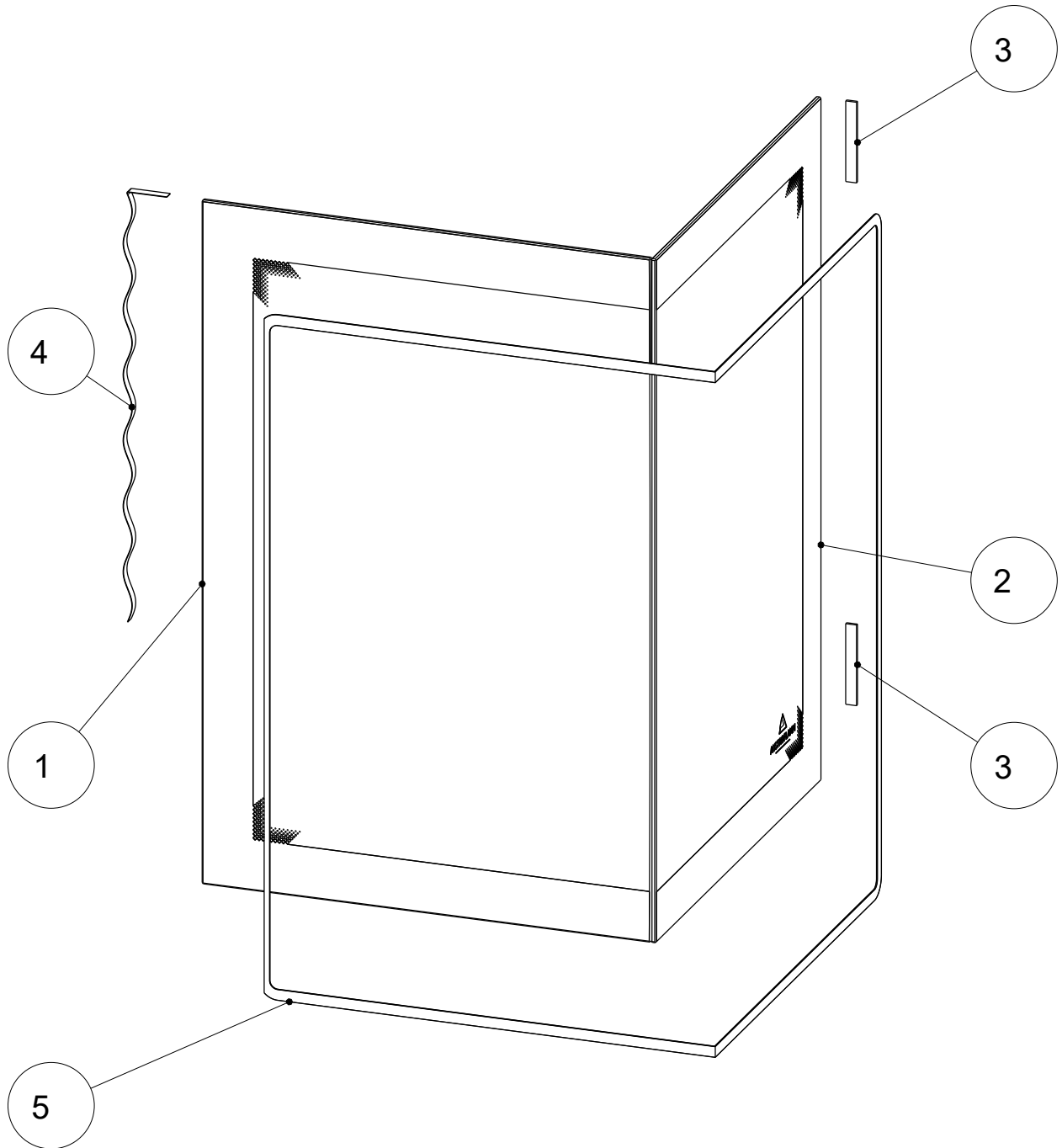
Copyright

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Anleitung darf nur mit Genehmigung des Herausgebers vervielfältigt oder verbreitet werden! Druck-, Rechtschreib- und Satzfehler vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis

Deutsch.....	4
English	8
Français.....	12
Italiano	16

1 Allgemeines



Pos. Nr.	Anzahl	Artikel	Artikel-Nr.
1	1	Türglas 2	732702
2	1	Türglas 1	732703
3	2	Flachdichtung 8x2x60	710096
4	1	Blattfeder 0.3x7x320	720581
5	1	Flachdichtung 8x0.8x2200	718767

2 Umbau Glas geteilt

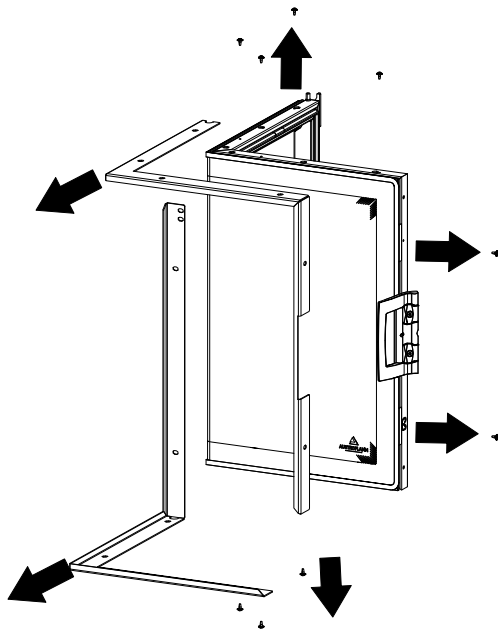


Abb. 1: Schrauben und Glasleisten demonstrieren

- 1) Tür öffnen.
- 2) Alle seitlichen Schrauben von der Glasleiste lösen und die Glasleisten demontieren.

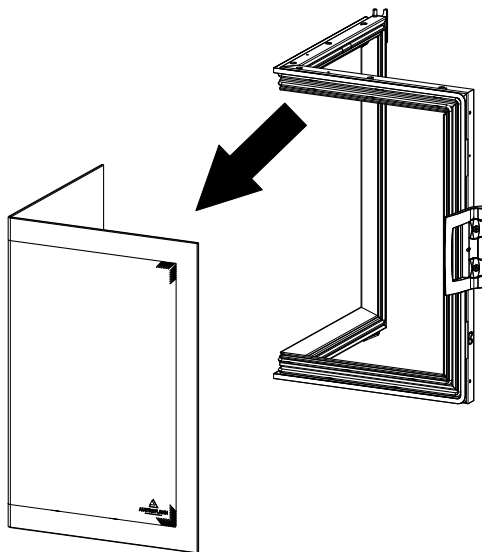


Abb. 2: Türglas entfernen

- 3) Türglas entfernen.

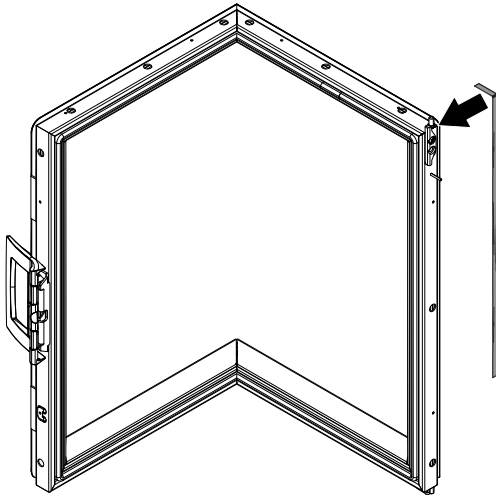


Abb. 3: Blattfeder anbringen

4) Blattfeder schanierseitig anbringen.

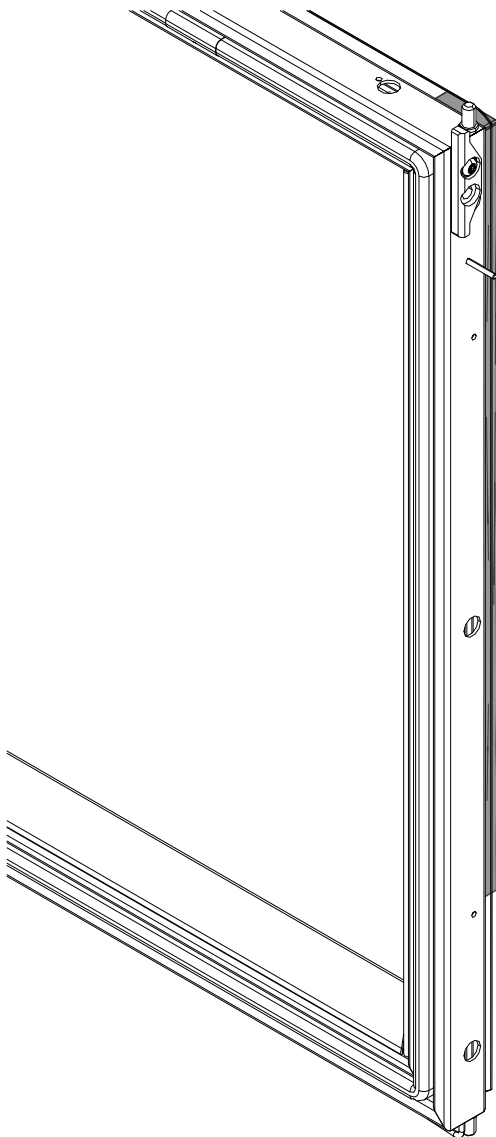


Abb. 4: Blattfeder Detail

5) Blattfeder zwischen Glaskante und Glasleiste anbringen.

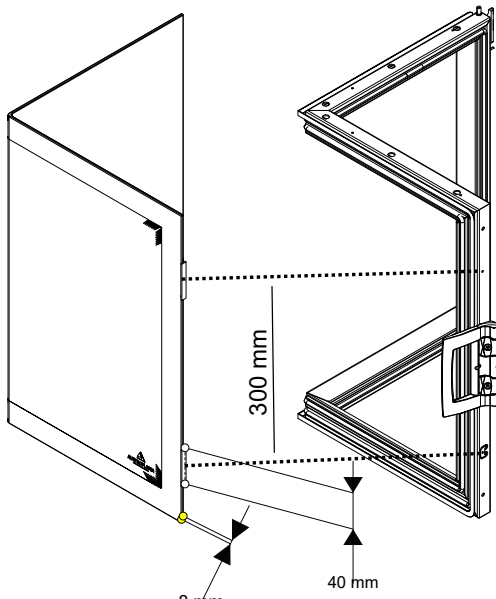


Abb. 5: Türglas einbauen

- 6) Wie abgebildet die selbstklebende Dichtung 8x2x60 griffseitig an der Stirnfläche kleben.

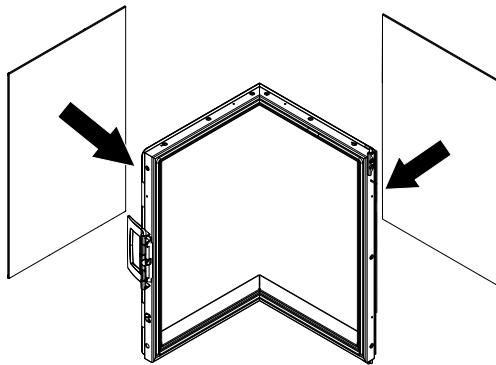


Abb. 6: Türgläser montieren

- 7) Türgläser anbringen.

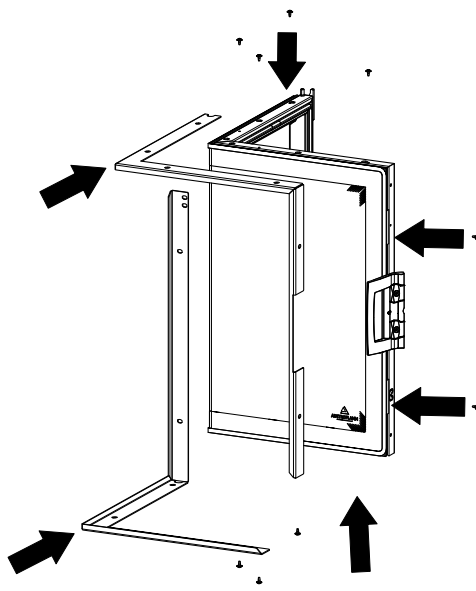
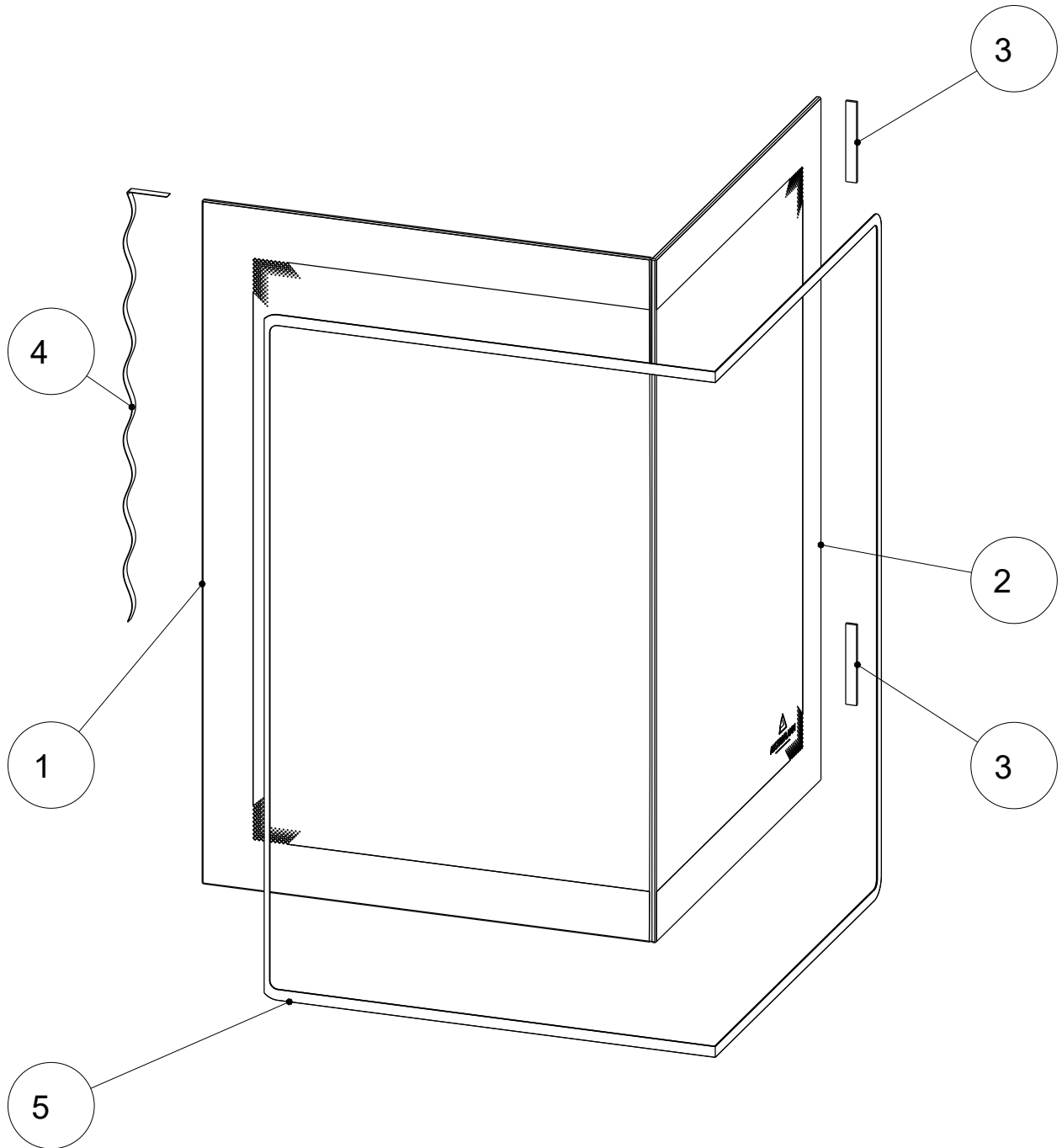


Abb. 7: Glasleisten wieder montieren

- 8) Alle Glasleisten wieder montieren.

1 General



Item no.	Quantity	Article	Article no.
1	1	Door window 2	732702
2	1	Door window 1	732703
3	2	Flat seal 8x2x60	710096
4	1	Leaf spring 0.3x7x320	720581
5	1	Flat seal 8x0.8x2200	718767

2 Split glass conversion

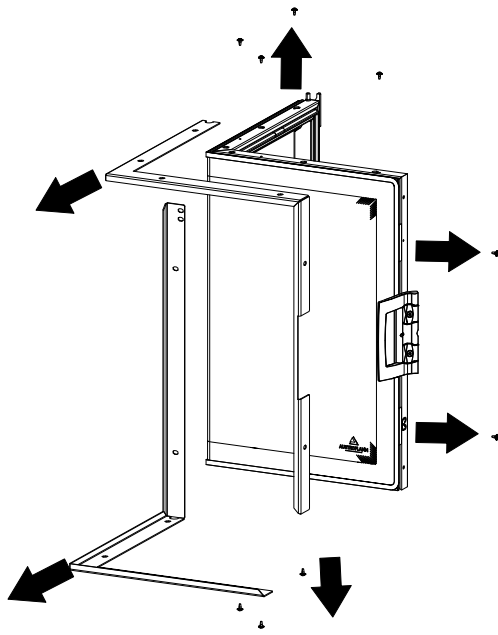


Fig. 1: Dismantling the screws and glass strips

- 1) Open the door.
- 2) Unscrew all screws on the side from the glass strip and remove the glass strips.

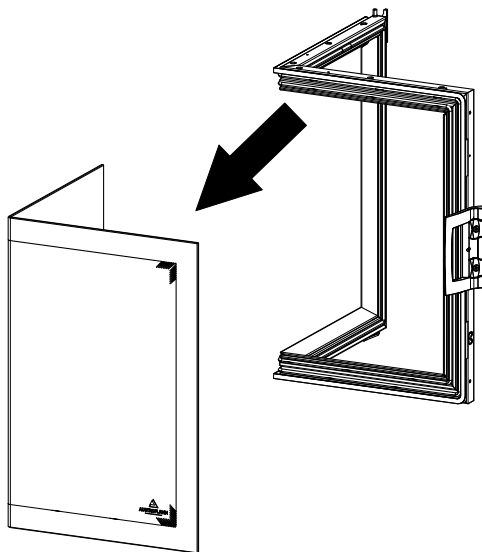


Fig. 2: Removing the door window

- 3) Remove the door window.

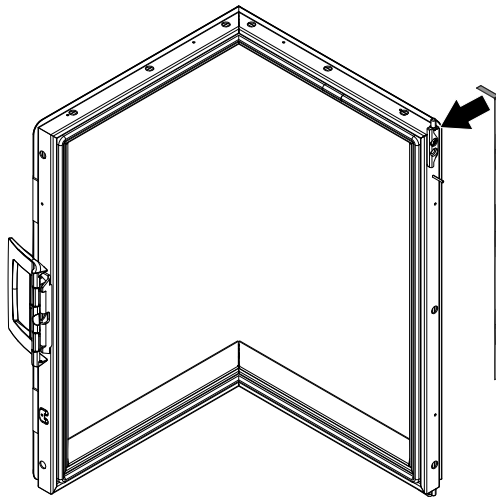


Fig. 3: Attach leaf spring.

4) Attach leaf spring on hinge side.

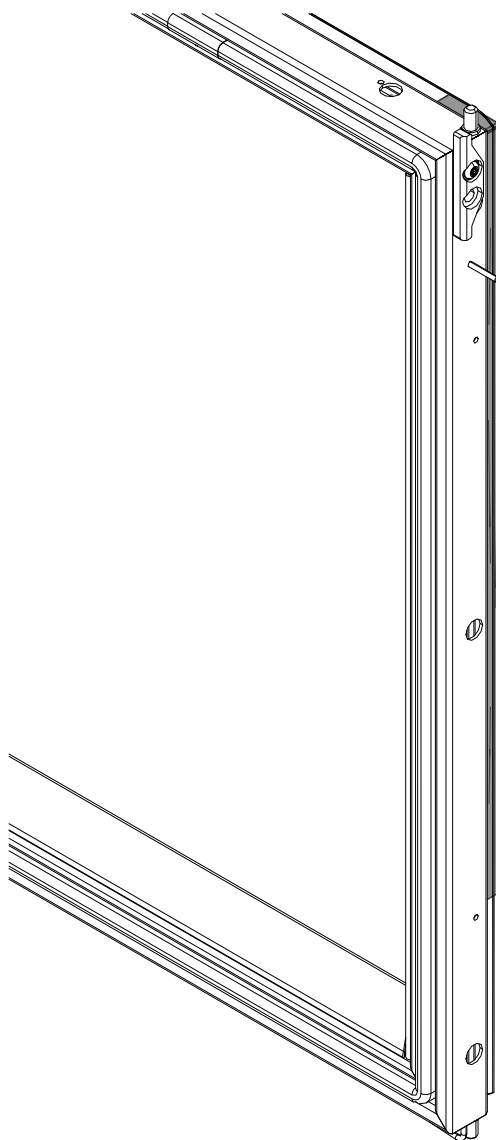


Fig. 4: Leaf spring detail

5) Attach leaf spring between glass edge and glass strip.

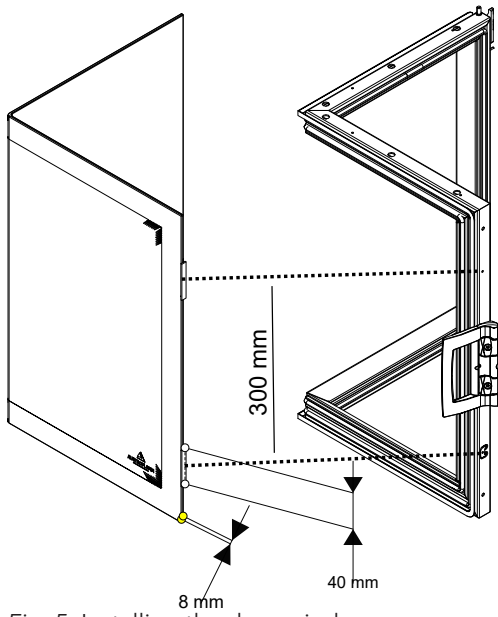


Fig. 5: Installing the door window

- 6) Glue the self-adhesive 8x2x60 seal, as illustrated, on to the front at the side of the handle.

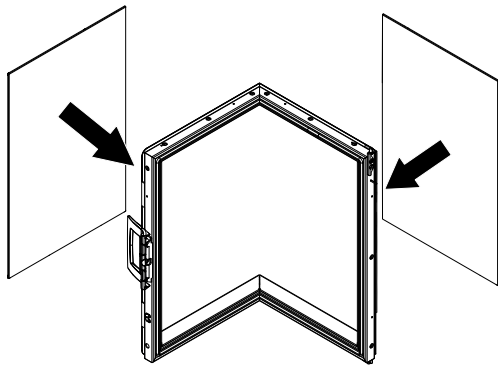


Fig. 6: Mount door glasses.

- 7) Install door glasses.

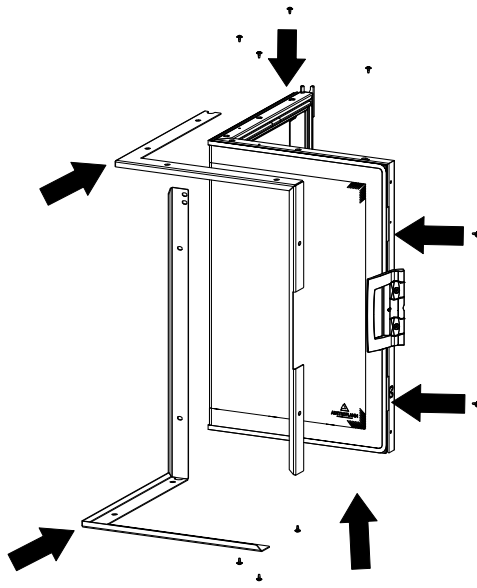
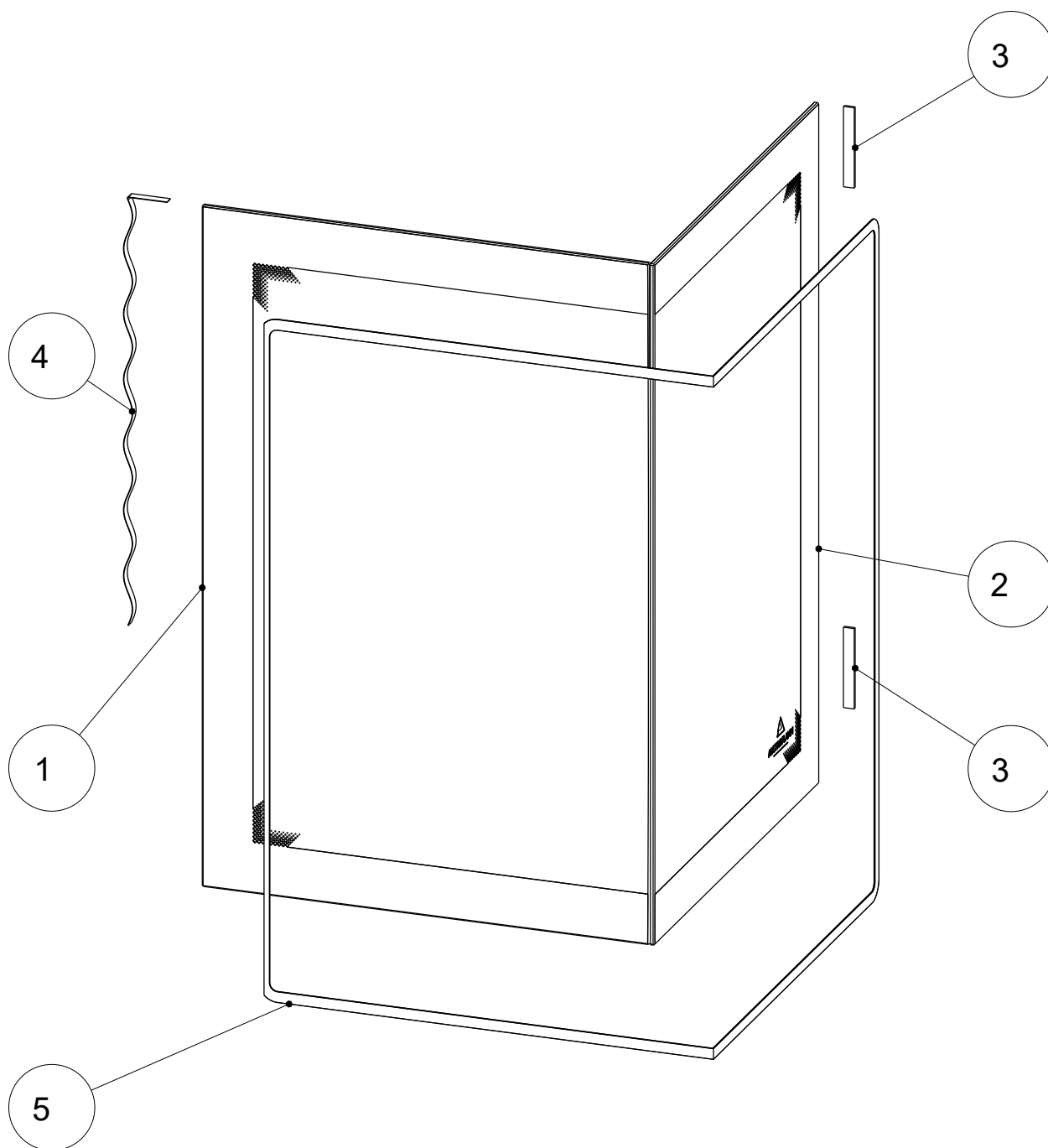


Fig. 7: Reinstalling glass strips

- 8) Reinstall all glass strips.

1 Généralités



Pos. n°.	Quantité	Article	Article n°
1	1	Vitre de porte 2	732702
2	1	Vitre de porte 1	732703
3	2	Joint plat 8x2x60	710096
4	1	Ressort à lame 0,3x7x320	720581
5	1	Joint plat 8x0.8x2200	718767

2 Conversion verre divisé

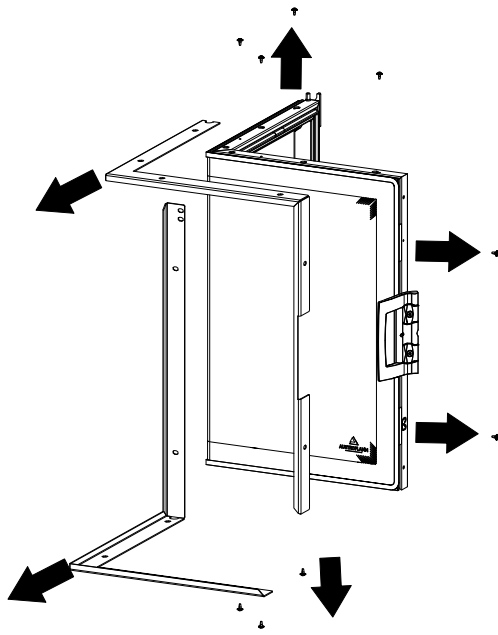


Fig. 1: Déposer les vis et les parclozes

- 1) Ouvrir la porte.
- 2) Dévisser toutes les vis latérales de la parclose et déposer les parclozes.

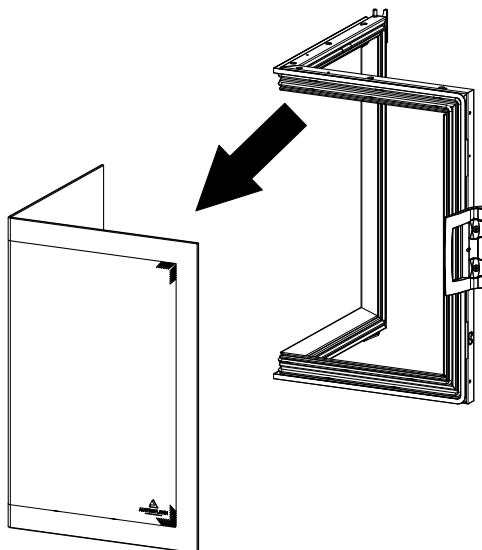


Fig. 2: Enlever la vitre de la porte

- 3) Enlever la vitre de la porte.

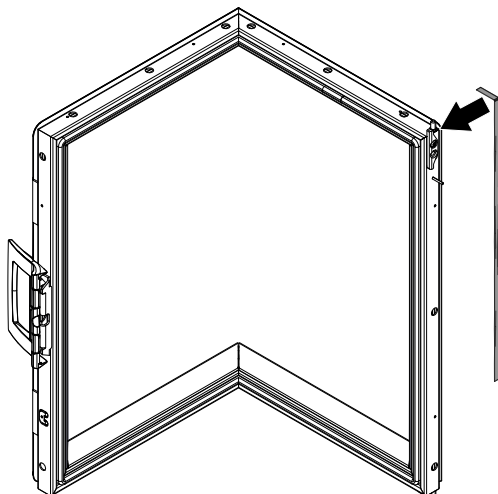
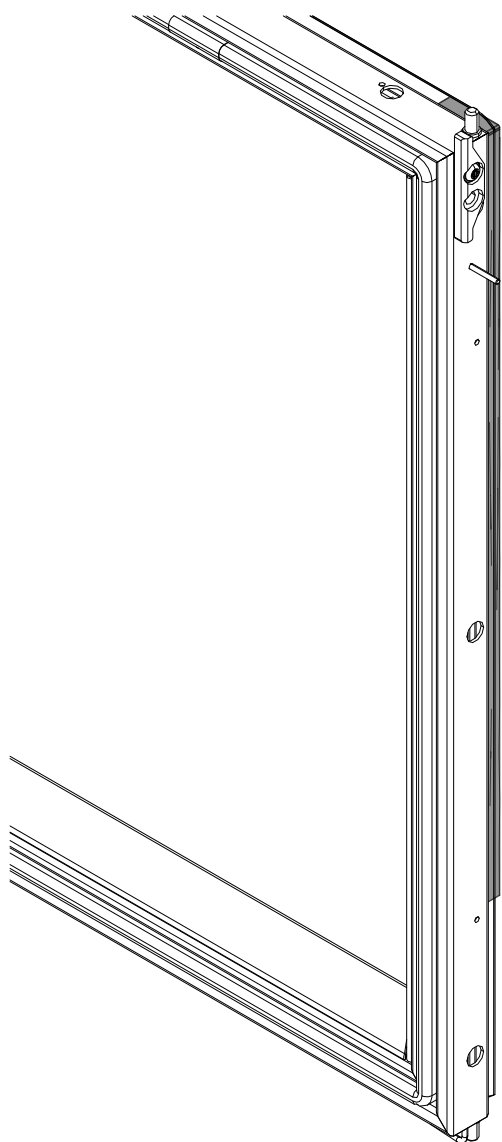


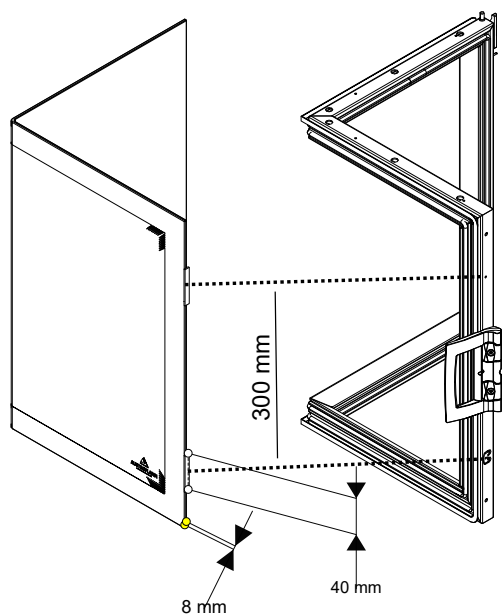
Fig. 3: Attacher le ressort de feuille.

- 4) Monter le ressort de feuille côté charnière.



- 5) Monter le ressort de feuille entre le bord du verre et la baguette en verre.

Fig. 4: Détail du ressort de feuille



- 6) Appliquer le joint adhésif 8x2x60 tel qu'illustré du côté de la poignée sur la surface frontale.

Fig. 5: Installer la vitre de la porte

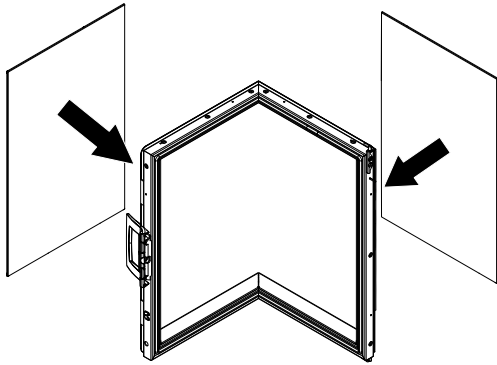


Fig. 6: Monter les vitres de porte

7) Installer les vitres de porte.

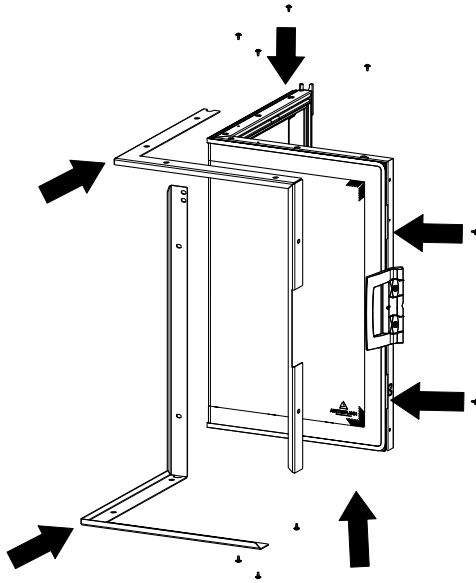
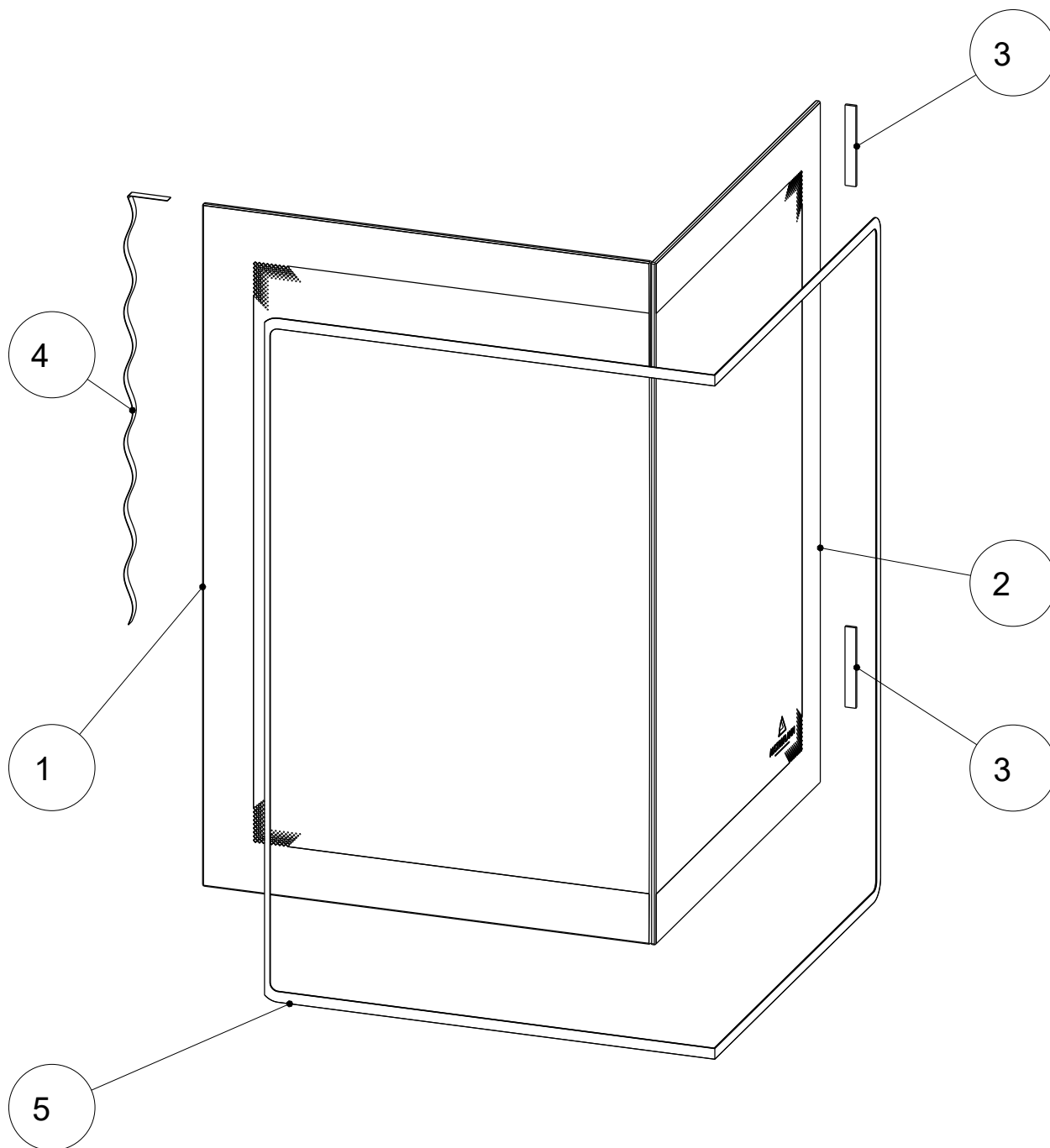


Fig. 7: Remettre les parcloles en place

8) Remettre toutes les parcloles en place.

1 Generalità



N. pos.	Q.tà	Articolo	N. art.
1	1	Vetro sportello 2	732702
2	1	Vetro sportello 1	732703
3	2	Guarnizione piatta 8x2x60	710096
4	1	Molla a lamina 0,3x7x320	720581
5	1	Guarnizione piatta 8x0.8x2200	718767

2 Conversione vetro diviso

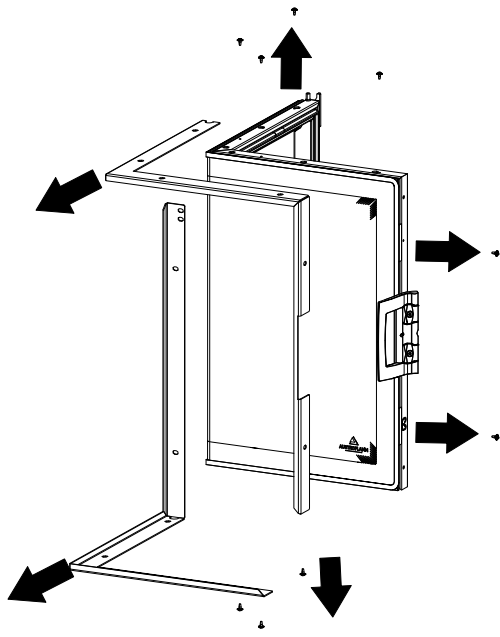


Fig. 1: Smontaggio delle viti e dei fermavetri

- 1) Aprire lo sportello.
- 2) Svitare tutte le viti laterali dei fermavetri e rimuoverli.

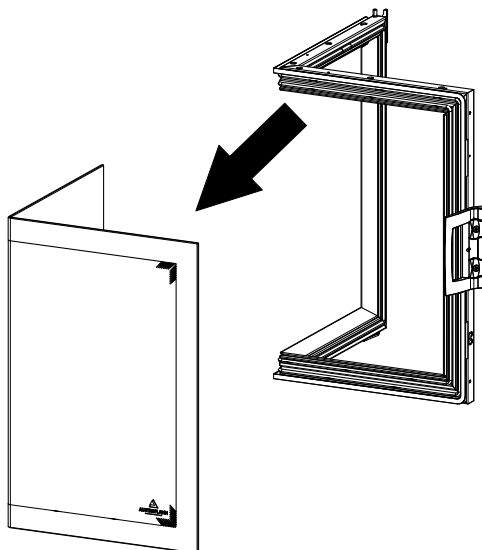


Fig. 2: Rimozione del vetro dello sportello

- 3) Rimuovere il vetro dello sportello.

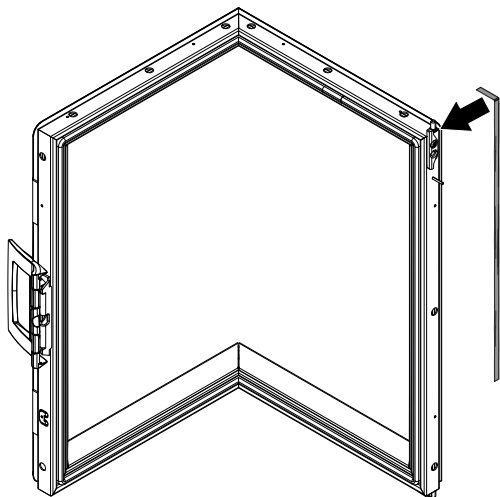
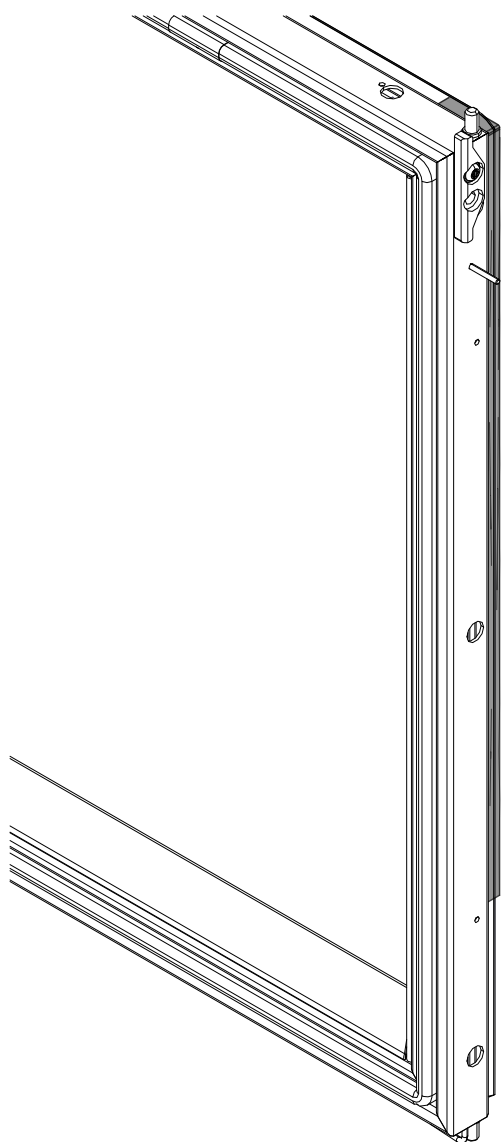


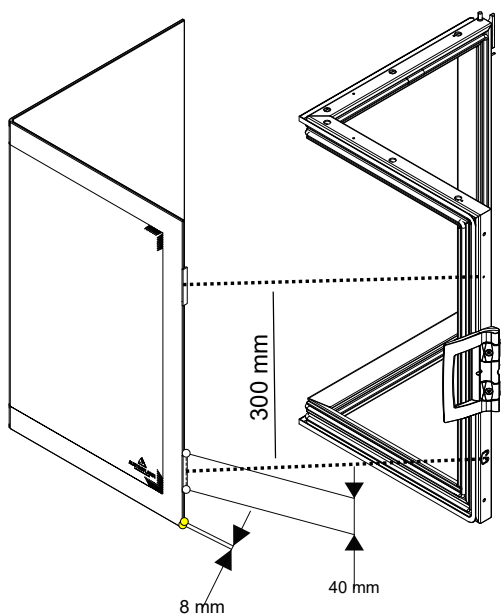
Fig. 3: Montare la molla a foglia

- 4) Montare la molla a foglia sul lato della cerniera.



- 5) Montare la molla a foglia tra il bordo del vetro e la striscia di vetro.

Fig. 4: Dettaglio della molla a foglia



- 6) Incollare la guarnizione autoadesiva 8x2x60 sul lato della maniglia come illustrato.

Fig. 5: Montaggio del vetro dello sportello

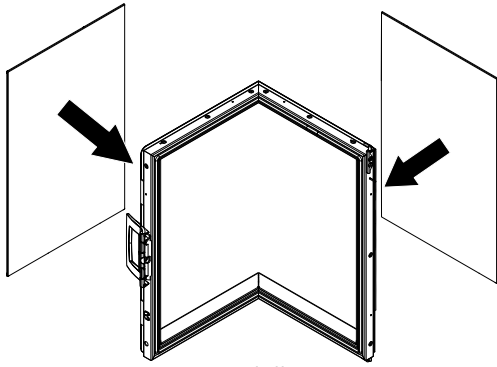


Fig. 6: Montare i vetri della porta

7) Installare i vetri della porta.

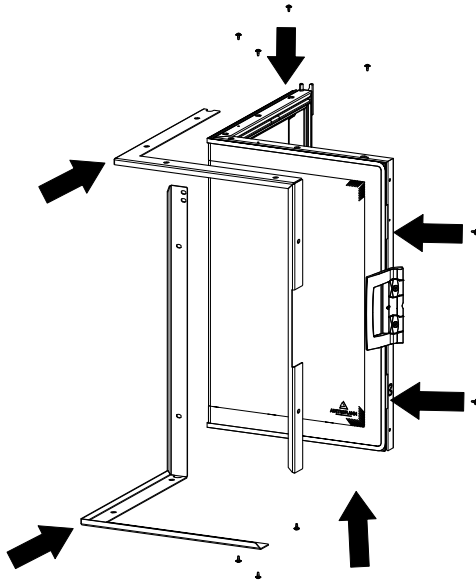


Fig. 7: Rimontaggio dei fermavetri

8) Rimontare tutti i fermavetri.

AUSTROFLAMM GMBH
Austroflamm-Platz 1
A- 4631 Krenglbach

Tel: +43 (0) 7249 / 46 443
www.austroflamm.com
info@austroflamm.com

734150-945099

